

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 18C/36/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1413205020  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 10. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Čechovičová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2013:1413205020.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV v Bratislave v konaní pred samosudkyňou JUDr. Máriou Čechovičovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, Bratislava, IČO: 35697270, proti odporcovi: Y. Q., K.. XX.XX.XXXX, bytom X. W. X, Bratislava, o zaplatenie 500,42 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 284,42 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 284,42 € od 05.08.2011 do zaplatenia, ktorú súd povoľuje platiť v splátkach 50 € mesačne počnúc od 01.11.2013 až do úplného zaplatenia.

Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 216 € s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 216 € od 05.08.2011 do zaplatenia zamietá.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 4,10 € titulom zaplatenia súdneho poplatku v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 15.03.2013 domáhal od odporcu zaplatenia istiny vo výške 500,42 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z dlžnej sumy od 05.08.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania, titulom nezaplatenia fakturovaných cien za poskytnuté telekomunikačné služby a škody za odpredaný mobilný telefón na základe zmluvy o pripojení č. A5535444 v znení jej dodatkov (ďalej len „zmluva“).

Svoj návrh odôvodnil tým, že odporcovi v zmysle zmluvy vypožičal SIM kartu s účastníckym telefónnym číslom XXXXXXXXXX, ktorá umožňuje odporcovi využívať telekomunikačné služby. Odporca však riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 284,42 € vyfakturovaných v období marec 2011 - jún 2011. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 21.07.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón (telekomunikačné zariadenie) a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval ani čiastočnou úhradou dlžnej sumy. V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní nároku navrhovateľa z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, sa navrhovateľ, okrem uvedeného, domáha voči odporcovi priznania nároku na náhradu škody vo výške 216 € za odpredaný mobilný telefón Nokia E52, ktorého výška predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, v danom prípade je predajnou cenou 225 € a akciovou cenou 9 €. Tým, že odporca porušil svoj zmluvný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby, t.j. doby viazanosti a záväzok platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, spôsobil navrhovateľovi škodu a to tak, že získal mobilný telefón za

cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej. Odporca si bol v zmysle dodatku k zmluve vedomý, že mobilný telefón mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou. Dojednaná zmluvná pokuta pritom nebola dohodnutá s úmyslom prívodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu a ani za účelom získania majetkového prospechu, ale naopak, ako preventívny a uhradzovací nástroj pre prípad porušenia zmluvného záväzku odporcu. Vzhľadom na uvedené, navrhovateľ žiadal priznať okrem sumy za neuhradené služby aj nárok na zaplatenie 216 € vo výške škody, ktorá mu preukázateľne vznikla.

Na pojednávanie sa účastníci nedostavili, navrhovateľ svoju neúčast' ospravedlnil a žiadal, aby súd rozhodol v zmysle podaného návrhu. Odporcovi bol návrh na začatie konania spolu s poučením, výzvou na vyjadrenie a predvolaním na pojednávanie, doručený dňa 22.08.2013. Na pojednávanie sa dostavila manželka odporcu, ktorá neprítomnosť odporcu ospravedlnila a žiadala, aby súd pojednával v jeho neprítomnosti.

Podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (O.s.p.) súd prejednal vec v neprítomnosti navrhovateľa a odporcu.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobným návrhom navrhovateľa zo dňa 26.02.2013, zmluvou o pripojení č. A5535444 zo dňa 01.03.2011, dodatkom k zmluve o pripojení č. A5535444 zo dňa 01.03.2011, prílohou č. 1 dodatku k zmluve zo dňa 22.10.2010, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pokusom o pokonávku zo dňa 21.07.2011 a doručenkou k tejto pokonávke zo dňa 26.07.2011, faktúrami za obdobie 2011/03 - 2011/06, ako aj ostatným spisovým materiálom.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a/ zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003. Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zákona č. 610/2003. Z.z. o elektronických komunikáciách,

podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 588 Občianskeho zákonníka, z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu.

Podľa článku 2 bod 2.2 Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), zmluva o pripojení je dvojstranný právny úkon medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom, ktorým sa spoločnosť Orange Slovensko zaväzuje účastníkovi zriadiť prístup k jej VTS a sprístupniť účastníkom požadované služby a účastník sa zväzuje platiť cenu za zriadenie prístupu a poskytovanie dohodnutých služieb.

Podľa článku 11 bod 11.10 účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom na základe osobitnej dohody.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzatvorili dňa 01.03.2011 zmluvu o pripojení č. A5535444 v súlade s § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, s predmetom poskytovania odplatných elektronických komunikačných služieb, ku ktorej uzatvorili aj dodatok upravujúci podmienky kúpy koncového komunikačného zariadenia, konkrétne mobilného telefónu Nokia E52, ako aj iné podmienky využívania služieb. Navrhovateľ si splnil povinnosť poskytnúť odporcovi služby spočívajúce v sprístupnení verejnej telefónnej siete a súčasne odpredal odporcovi mobilný telefón. Odporca sa zaviazal uhrádzať poplatky za služby poskytované navrhovateľom, a to v lehotách dohodnutých v zmluve a prevzal mobilné zariadenie.

Ako to vyplýva z vykonaného dokazovania, odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vrátane poplatkov za oneskorené platby navrhovateľovi, ktoré mu vyúčtoval faktúrou č. 51162002454 splatnou do 29.03.2011 na sumu 162,67 €, faktúrou č. 5119488358 splatnou do 29.04.2011 na sumu 1,33 €, faktúrou č. 5119487413 splatnou do 29.04.2011 na sumu 57,44 €, faktúrou č. 5122741037 splatnou do 31.05.2011 na sumu 3,98 €, faktúrou č. 5126011799 splatnou do 26.06.2011 na sumu 50 €, ako aj za akciovú cenu mobilného telefónu vo výške 9 € vyúčtovanú faktúrou č. 5115093704 splatnou do 17.03.2011, t.j. spolu vo výške 284,42 €. Odporca si túto povinnosť nesplnil ani na základe výzvy navrhovateľa o pokonávku v lehote na dodatočné plnenie, preto sa nasledujúcim dňom po uplynutí tejto lehoty, dňa 05.08.2011, dostal do omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka účinného v čase omeškania, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. účinného v čase omeškania, úrok z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Zo zisteného skutkového stavu vyplýva, že odporca nepreukázal uhradenie dlžnej sumy, preto súd posúdil nárok navrhovateľa v tejto časti za dôvodný a zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 284,42 € spolu s úrokom z omeškania, v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka upraveným podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. účinného v čase omeškania, vo výške 9,5 % ročne od 05.08.2011 do zaplatenia. Súd povolil uhrádzať dlžnú sumu v súlade s § 160 ods. 1 O.s.p. v splátkach po 50 € mesačne počnúc od 01.11.2013 až do úplného zaplatenia.

Pokiaľ ide o nárok navrhovateľa na zaplatenie škody vo výške 216 €, túto si navrhovateľ uplatnil z dôvodu, aby predišiel procesnej neistote pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, nakoľko dojednanie o zmluvnej pokute bolo posúdené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011 s tým, že sa navrhovateľ má zdržať používania takejto podmienky v kontexte s ust. čl. 3 bod 3.7 dodatku. Navrhovateľ sa domáha náhrady škody, ktorú určil ako rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, v danom prípade je predajná cena 225 € a akciová cena 9 €, teda uplatnil si škodu vo výške 216 €.

Základnými predpokladmi vzniku zodpovednosti za škodu v zmysle § 420 Občianskeho zákonníka, sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie.

Súd má za to, že aj keby bol splnený zo strany odporcu predpoklad porušenia záväzku, k škode (uvedenej v bode 3.7 dodatku k zmluve) by nedošlo. Pokiaľ navrhovateľ udáva, že škoda mu vznikla ako rozdiel už spomínaných cien, súd poukazuje na to, že bolo na účastníkoch, akú kúpnu cenu si dohodnú za odpredaný predmet kúpy. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu, tak nie je následkom porušenia povinnosti odporcom ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania zo zmluvného vzťahu s odporcom. V súvislosti s tým, nemôže dôjsť k vzniku škode na základe toho, že odporca neuhradil vyššiu kúpnu cenu, ktorá nebola dohodnutá. S vyššie uvedeným záverom, je spojené aj nespĺnenie ďalšieho predpokladu pre vznik škody, pretože aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania odporcu v zmluvnom vzťahu po určitú dobu viazanosti a nespĺnenia záväzku platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, navrhovateľ nepreukázal priamu príčinnú súvislosť medzi vznikom škody a porušením povinnosti, tak ako to uvádza.

Súd preto návrh v časti o zaplatenie škody spolu s úrokom z omeškania ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p., nakoľko každý z účastníkov konania mal vo veci úspech len čiastočný, náhradu trov konania pomerne rozdelil. Z celkovej hodnoty predmetu sporu 500,42 € mal navrhovateľ úspech v časti sumy 284,42 € (čo predstavuje 56,84 %). Súd návrh vo zvyšku v sume 216 € zamietol, čo treba pokladať za čiastočný úspech odporcu v konaní (t.j. 43,16 %). Súd o trovách rozhodol tak, že vypočítal rozdiel medzi týmito pomermi úspechu účastníkov v konaní (56,84 % - 43,16 %), ktorý je 13,68 %, a v tomto pomere priznal navrhovateľovi náhradu trov konania.

Súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku v sume 30 €, avšak iba v pomere 13,68 %, t.j. celkom v sume 4,10 €.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava IV, dvojmo.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 O.s.p.)

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V prípade, ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.